

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

DCD7010



RU Руководство пользователя

PHILIPS

DEMO MODE

To turn ON

Press



button

(in standby mode)

To turn OFF

Press



button

(in standby mode)

PLUG&PLAY -for tuner installation

1



Plug in the unit

2

Press

RADIO

"AUTO INSTALL" scrolls

3

Press &
HOLD



button

for 2 seconds

Содержание

1 Важная информация!	4
Ознакомьтесь с символами безопасности	4
Правила безопасности при прослушивании	4
Сведения об авторских правах	5
Сведения о товарных знаках	5
2 Поздравление с покупкой	7
Функции	7
Комплект поставки	7
Описание основного устройства	8
3 Перед использованием	12
Установка системы	12
Подключение	12
Установка/замена элементов питания пульта ДУ	13
4 Начало работы	14
Включение	14
Настройка яркости дисплея	14
Включение и выключение светодиодной подсветки	14
Автоматический поиск и сохранение радиостанций	14
Поиск правильного входного видеоканала	15
Выберите соответствующую ТВ-систему.	15
Выбор языка экранного меню	15
5 Воспроизведение с диска/USB	16
Основная операция	16
Воспроизведение диска	16
Воспроизведение записанных файлов	16
Управление воспроизведением	18
Поиск по времени или по номеру записи/раздела/дорожки	19
Настройка звука	19
6 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad	20
Поддержка iPod/iPhone/iPad	20
Подключение устройства iPod/iPhone/iPad	20

Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad	20
Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad	21
Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad	21
7 Прослушивание FM-радио	22
Автоматическое программирование радиостанций	22
Программирование радиостанций вручную	22
Переход к предустановленной радиостанции.	22
Отображение информации системы RDS	22
8 Установка	24
Общая настройка	24
Настройка звука	24
Настройка видео	24
Дополнительные настройки	25
Обновление программного обеспечения	25
9 Другие возможности	27
Воспроизведение звука с внешнего устройства	27
Прослушивание через наушники	27
Таймер и спящий режим	27
Добавление файла в список воспроизведения	27
Использование таймера отключения	28
10 Сведения об изделии	29
Код региона	29
Характеристики	29
Поддерживаемые форматы дисков	30
Аудио	30
Информация о совместимости с USB	30
11 Устранение неисправностей	32
Изображение	32
Звук	32
Воспроизведение	33
Другие	33
12 Уведомление	35
Соответствие стандартам и экологическим нормам	35
Гарантийный талон	стр 36

1 Важная информация!

Ознакомьтесь с символами безопасности

Ознакомьтесь с обозначениями безопасности



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

ОСТОРОЖНО! Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током данное устройство запрещается подвергать воздействию дождя или влаги, а также запрещается помещать на данное устройство заполненные жидкостью сосуды, например вазы.

ВНИМАНИЕ! Во избежание поражения электрическим током сопоставьте широкий контакт с широким отверстием и вставьте вилку до упора.

! Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.

Правила безопасности при прослушивании

Слушайте с умеренной громкостью.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость устройства, и подождите адаптации к этому уровню.

Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание. Не используйте наушники во время управления транспортными средствами, а также во время катания на велосипеде, скейтборде и т.п. Это может привести к транспортно-аварийной ситуации и во многих странах запрещено законом.

Сведения об авторских правах



Be responsible
Respect copyrights

В данном изделии используется технология защиты авторских прав, защищенная некоторыми патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность корпорации Rovi. Разборка или реконструирование изделия запрещены.

Сведения о товарных знаках



Изготовлено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются товарными знаками Dolby Laboratories.



DVD является товарным знаком корпорации DVD FLLC (DVD Format and Logo Corporation).



О ФОРМАТЕ ВИДЕО DIVX. DivX® — это формат цифрового видео, созданный компанией DivX. Это устройство, официально сертифицированное по стандарту DivX, позволяет воспроизводить видео DivX. Посетите веб-сайт www.divx.com для получения более подробных сведений и программных средств для преобразования файлов в DivX-видео.

ОБ УСЛУГЕ DIVX VIDEO-ON-DEMAND. Это устройство, сертифицированное по стандарту DivX®, должно быть зарегистрировано для воспроизведения содержимого DivX Video-on-Demand (VOD). Для создания кода регистрации найдите раздел DivX VOD в меню настройки устройства. Перейдите на веб-сайт vod.divx.com с помощью данного кода для выполнения процедуры регистрации и получения дополнительных сведений о DivX VOD.

DivX®, DivX Certified® и связанные с ними логотипы являются товарными знаками DivX, Inc. и используются по лицензии.



HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface (мультимедийный интерфейс высокой четкости) являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками компании HDMI Licensing LLC в США и других странах.



“Сделано для iPod”, “Сделано для iPhone”, и “Сделано для iPad” означает, что данное электронное устройство разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной связи.

iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. iPad является товарным знаком корпорации Apple Inc.

Примечание

- Таблицу с обозначениями см. на нижней панели устройства.

2 Поздравление с покупкой

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте www.philips.com/welcome.

При обращении в представительство компании Philips необходимо назвать номер модели и серийный номер устройства.

Серийный номер и номер модели указаны на задней панели основного устройства.

Укажите эти номера здесь:

Номер модели

Серийный номер

Функции

На этом устройстве возможно:

- воспроизведение видео, аудио и изображений с дисков и запоминающих устройств USB;
- воспроизведение аудиозаписей с iPod/iPhone/iPad.

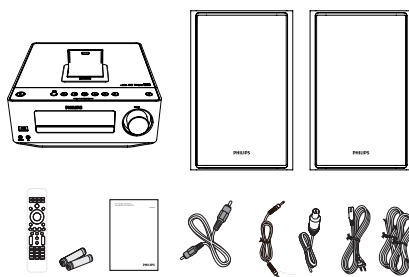
Дополнительные сведения о поддерживаемых носителях см. в разделе “Технические характеристики”.



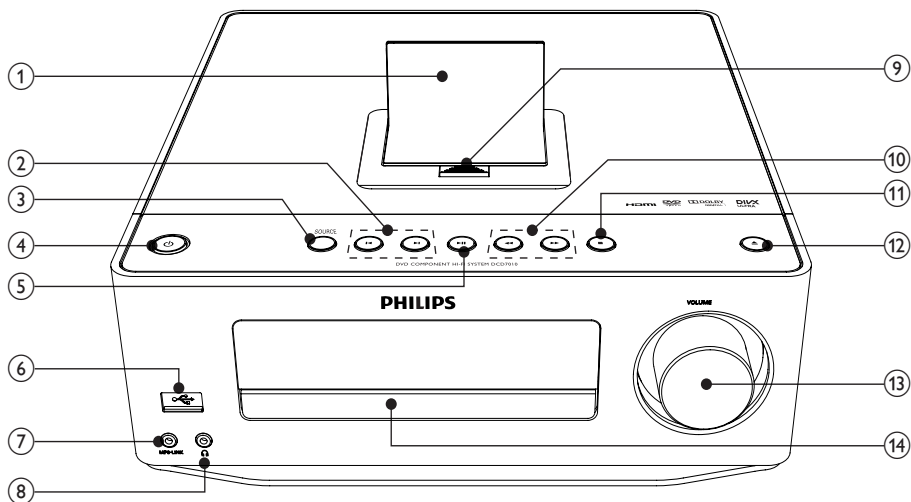
Комплект поставки

Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Динамики — 2 шт.
- Пульт ДУ
- 2 батареи ААА
- Шнур питания переменного тока
- Видеокабель
- 2 кабеля для динамиков
- Шнур для антенны FM
- Кабель MP3-LINK
- Руководство пользователя



Описание основного устройства



① Док-станция для iPod/iPhone/iPad

② ◀ / ▶

- Переход к предыдущей или следующей записи/разделу/файлу.

③ SOURCE

- Выбор источника (диск, запоминающее устройство USB, iPod/iPhone/iPad, FM-тюнер или внешнее устройство, подключенное с помощью кабеля MP3 Link).

④ ⏻

- Включение и выключение устройства.
- Включение режима ECO.

⑤ ▶ ||

- Воспроизведение, пауза или возобновление воспроизведения.

⑥ USB

- Подключение запоминающего устройства USB.

⑦ MP3 LINK

- Подключение кабеля MP3 Link.

⑧ 🎧

- Разъем для наушников.

⑨ Фиксатор крышки

- Потяните, чтобы открыть док-станцию.

⑩ ◀◀ / ▶▶

- Быстрый поиск назад или вперед.

⑪ ■

- Остановка воспроизведения.
- Удаление запрограммированной радиостанции.
- Включение/отключение демо-режима.

⑫ ▲

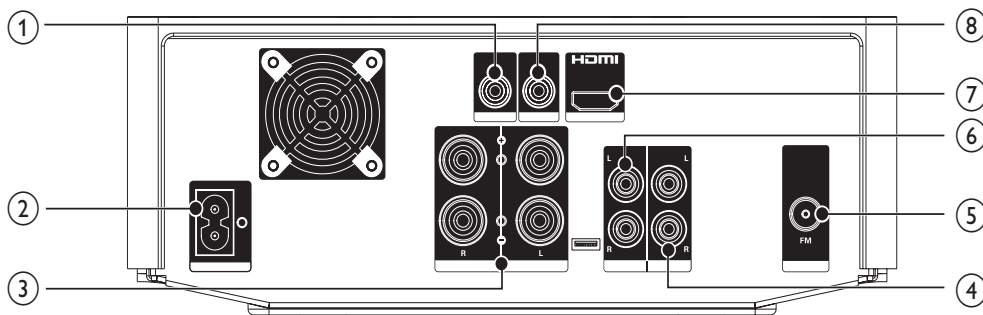
- Открытие и закрытие отделения для диска.

⑬ VOLUME

- Увеличение и уменьшение громкости.

⑭ Отделение для диска

Вид сзади



① COAXIAL/DIGITAL OUT

- Коаксиальный/цифровой выходной разъем

② AC MAIN~

- Гнездо электропитания.

③ SPEAKER OUT

- Подключение динамиков.

④ AUX-IN

- Подключение внешнего аудиоустройства.

⑤ FM ANTENNA

- Улучшение приема FM-радио.

⑥ LINE OUT

- Подключение аудиокабелей.

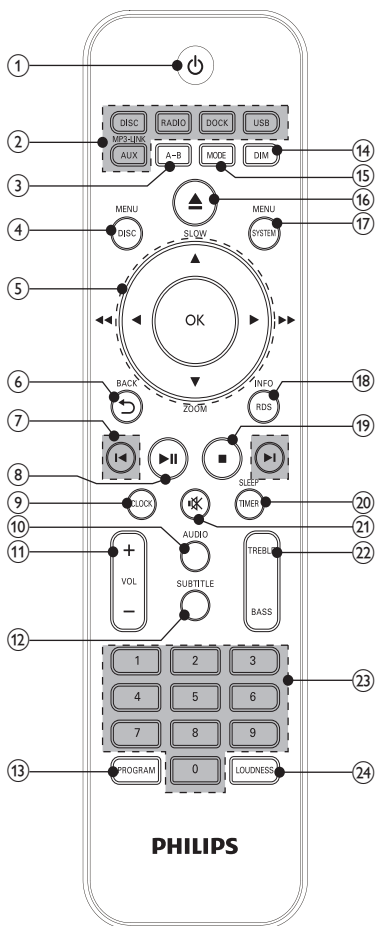
⑦ ЦИФРОВОЙ ВЫХОД A/V

- Подключение кабеля HDMI.

⑧ VIDEO OUT

- Выходной видеоразъем.

Описание функций пульта ДУ



- ① **⏻**
 - Включение/выключение устройства.
- ② **DISC / RADIO / DOCK / USB / AUX / MP3 LINK**
 - Выбор источника.
- ③ **A-B**
 - Выбор отрезка для повторного воспроизведения или выключение режима повтора.

- ④ **DISC MENU**
 - Вход в главное меню диска.
- ⑤ **▲▼◀▶**
 - Перемещение по меню.
 - Нажмите **◀▶** для поворота изображения по часовой или против часовой стрелки.
 - Нажмите **◀◀ / ▶▶** для перемотки назад или вперед. Нажимайте несколько раз для изменения скорости поиска.
 - Нажмите **▼** для замедленной перемотки вперед.
 - Нажмите **▲** для замедленной перемотки назад.
 - Нажимайте **▼ (ZOOM)** для увеличения/уменьшения масштаба.
 - Нажмите **OK** для подтверждения выбора или ввода.
- ⑥ **↶ BACK**
 - Возврат к предыдущему экранному меню.
- ⑦ **◀ / ▶**
 - Переход к предыдущей или следующей записи/разделу/файлу.
- ⑧ **⏸**
 - Запуск, пауза или возобновление воспроизведения.
- ⑨ **CLOCK**
 - Отображение времени.
- ⑩ **AUDIO**
 - Выбор языка аудиовоспроизведения или канала.
- ⑪ **VOL +/-**
 - Отрегулируйте громкость.
- ⑫ **SUBTITLE**
 - Выбор языка субтитров.
- ⑬ **PROGRAM**
 - Программирование радиостанций.
- ⑭ **DIM**
 - Выбор разных уровней яркости.

- Включение/выключение подсветки регулятора громкости и светодиодной подсветки.

15) MODE

- Выбор режима повторного воспроизведения или воспроизведения в случайном порядке.

16) ▲

- Открытие и закрытие отделения для диска.

17) SYSTEM MENU

- Переход к системному меню.

18) RDS/INFO

- Отображение сведений о диске, таких как заголовок, глава, субтитры, оставшееся время, общее время и т.д.

19) ■

- Остановка воспроизведения.
- Удаление запрограммированной радиостанции.
- Включение/отключение демо-режима.

20) TIMER/SLEEP

- Установка времени для СПЯЩЕГО режима или его активация через 120/90/60/45/30/15 мин.

21) 🗨

- Без звука.

22) TREBLE/BASS

- Увеличение/уменьшение уровня высоких/низких частот.

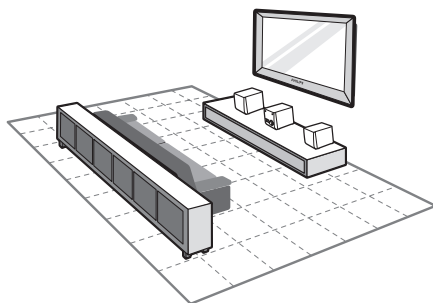
23) Кнопки с цифрами

- Выбор записи/раздела/дорожки для воспроизведения.

24) LOUDNESS

- Включение/отключение функции управления громкостью.

3 Перед использованием



Установка системы

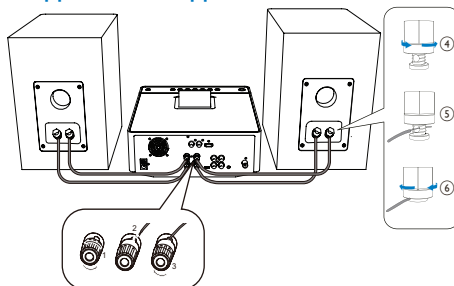
Примечание

- Риск перегрева! Никогда не устанавливайте устройство в ограниченном пространстве. Оставьте не менее 10 см свободного пространства вокруг устройства для обеспечения вентиляции. Убедитесь, что занавески или другие объекты не закрывают вентиляционные отверстия устройства.
- Установите устройство на плоской, твердой и устойчивой поверхности.
- Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве или на другие электрические устройства.
- Берегите устройство от воздействия прямых солнечных лучей, открытого огня и источников тепла.
- Не пытайтесь вставить в вентиляционные или другие отверстия корпуса устройства посторонние предметы.
- Запрещается подвергать устройство воздействию воды.
- Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями, зажженные свечи).
- Установите устройство вблизи розетки питания переменного тока таким образом, чтобы к шнуру питания был обеспечен беспрепятственный доступ.
- Во избежание нежелательных шумов и электромагнитных помех не размещайте проигрыватель слишком близко к приборам с магнитным излучением.

- 1 Поместите устройство рядом с телевизором.
- 2 Установите динамики на нужном расстоянии от телевизора под углом около 45 градусов к месту размещения слушателя.

Подключение

Подключение динамиков



Примечание

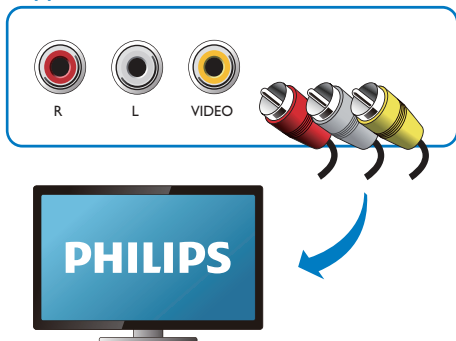
- Для максимального качества звучания используйте только динамики, входящие в комплект поставки.
- Подключайте только динамики с идентичным или более высоким сопротивлением. Дополнительные сведения см. в разделе "Информация об изделии" > "Технические характеристики".

Подключение телевизора

Подключите аудио- и видеокабели к выходным разъемам устройства и входным разъемам телевизора.

Выберите оптимальное видеоподключение, поддерживаемое телевизором.

Подключение через композитный видеокабель

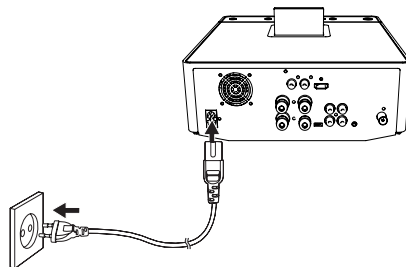


Подключение питания

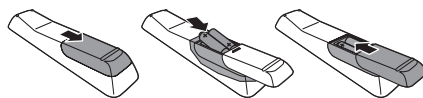


Примечание

- Если шнур питания или ШТЕПСЕЛЬ ПРИБОРА используются для отключения устройства, доступ к разъединителю должен оставаться свободным.
- Риск повреждения устройства! Проверьте, соответствует ли напряжение электросети напряжению, указанному на ГЛАВНОМ разъеме на задней панели.
- Перед подключением шнура питания убедитесь, что все остальные подключения выполнены.
- Не наступайте на сетевой шнур и не заземляйте его, особенно в области вилки, розетки и в месте выхода из устройства.
- Отключайте устройство от сети во время грозы или во время длительного перерыва в использовании.



Установка/замена элементов питания пульта ДУ



- ① Нажмите, чтобы открыть крышку отсека для элементов питания.
- ② Вставьте 2 элемента питания типа AAA, соблюдая указанную полярность (+/-).
- ③ Закройте крышку.



Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать элементы питания.
- Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
- Если вы не планируете использовать пульт ДУ в течение длительного времени, извлеките элементы питания.

4 Начало работы

Включение

- 1 Нажмите кнопку ϕ .
↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

Примечание

- Если ни один источник не использовался в течение 15 минут, устройство перейдет в режим ожидания.
- Если в течение 15 минут после перехода в режим ожидания не была выполнена ни одна операция, устройство перейдет в режим ожидания Eco Power.
- Нажмите ϕ для включения последнего источника, выбранного перед выключением устройства.

Демонстрация функций устройства

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку \blacksquare , пока не отобразится сообщение "DEMO ON" ("ДЕМО-РЕЖИМ ВКЛ.).
↳ Функции системы отображаются поочередно.
 - Чтобы выключить демо-режим, снова нажмите кнопку \blacksquare .

Установка часов

Устройство поддерживает 12- и 24-часовой формат отображения времени.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **CLOCK** 2 секунды.
↳ На дисплее отображается надпись **CLOCK SET** (Установка часов). Затем появляется формат времени **[24H]** или **[12H]**.
- 2 Нажмите кнопку **VOL +/-** для выбора формата времени. Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.

- 3 Нажмите **VOL +/-**, чтобы установить значение часов. Нажмите **CLOCK** для подтверждения.
↳ Цифры, обозначающие минуты, мигают.
- 4 Нажмите **CLOCK** для подтверждения настройки.

Примечание

- В этом режиме кнопки с цифрами на пульте ДУ отключаются.

Настройка яркости дисплея

- 1 Последовательно нажимайте **DIM** для выбора различных степеней яркости.

Включение и выключение светодиодной подсветки

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку **DIM** для включения или выключения светодиодной подсветки на нижней панели устройства или на регуляторе громкости.

Автоматический поиск и сохранение радиостанций

Если не сохранено ни одной радиостанции, устройство может выполнить автоматическое сохранение радиостанций.

- 1 Включение устройства.
- 2 Нажмите **RADIO**.
↳ Отобразится **[AUTO INSTALL ---- PRESS PLAY STOP CANCEL]** (нажмите **▶||** для запуска автоматической установки или \blacksquare — для отмены).
- 3 Нажмите **▶||**.
↳ Устройство автоматически сохранит радиостанции с достаточно сильным сигналом.

- ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из установленных радиостанций.

Поиск правильного входного видеоканала

- 1 Включите устройство.
- 2 Нажмите **DISC**, чтобы выбрать диск в качестве источника.
 - Включите телевизор и настройте его на соответствующий канал видеовхода.



Примечание

- Сведения о переключении между входными каналами см. в руководстве пользователя телевизора.

Выберите соответствующую ТВ-систему.

Это устройство поддерживает обе системы: NTSC и PAL. Если при выбранном параметре по умолчанию изображение отображается неверно, выберите ТВ-систему, соответствующую телевизору. (Дополнительные сведения см. в разделе "Установка" > "Настройка видео" > [TV Type])

Выбор языка экранного меню

Меню этой настройки доступно только на английском языке. (Дополнительные сведения см. в разделе "Установка" > "Общие настройки" > [ЯЗЫК МЕНЮ])

5 Воспроизведение с диска/USB

! Внимание

- Риск повреждения устройства! Запрещается перемещать проигрыватель во время воспроизведения.
- Запрещается помещать в отделение для диска какие-либо предметы, кроме дисков.
- Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
- Не используйте диски с такими принадлежностями, как фиксаторы или восстановители дисков.

Если отображается значок **X**, это означает, что введенная операция не поддерживается используемым медианосителем или ее выполнение в данный момент невозможно.

Основная операция

Перечисленные операции доступны для всех поддерживаемых носителей.

Функция	Действие
Остановка воспроизведения	Нажмите ■ .
Пауза или возобновление воспроизведения	Нажмите ▶ .
Переход к предыдущей или следующей записи/разделу/файлу	Нажмите ◀/▶ .

Воспроизведение диска

- 1 Нажмите **DISC**, чтобы выбрать диск в качестве источника.
- 2 Нажмите кнопку **▲**, чтобы открыть лоток для диска.

- 3 Установите диск в лоток для диска этикеткой вверх и нажмите **▲**.
- 4 Воспроизведение начнется автоматически.
 - Чтобы начать процесс воспроизведения вручную, нажмите **▶||**.
 - Для воспроизведения DVD-диска с уровнем ограничения просмотра выше данной настройки сначала введите 6-значный пароль (000000).

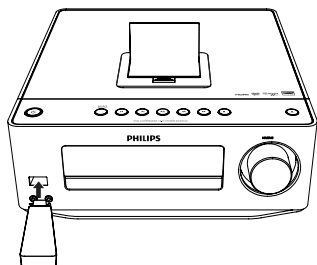
Воспроизведение записанных файлов

На устройстве можно воспроизводить файлы DivX/MP3/WMA/JPEG, сохраненные на дисках CD-R/RW, записываемом DVD или запоминающем устройстве USB.

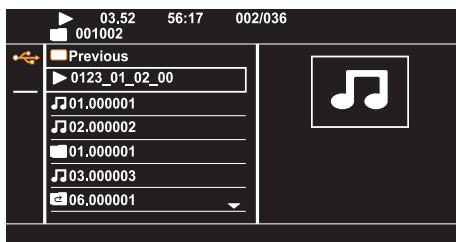
☰ Примечание

- Можно воспроизводить только видео DivX, которые были взяты напрокат или куплены с использованием регистрационного кода DivX® данного устройства. (Дополнительные сведения см. в разделе "Установка" > "Общая настройка" > [DivX(R) VOD Code])
- Файлы субтитров со следующими расширениями (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) поддерживаются, но не отображаются в списке файлов.
- Имя файла субтитров должно совпадать с именем файла видео DivX (без расширения файла).
- Файл видео DivX и файлы субтитров должны быть сохранены в одной папке.

Подключение запоминающего устройства USB



- 1 Нажмите **USB**, чтобы выбрать источник для устройства хранения USB.
- 2 Подключите запоминающее устройство USB.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.
 - ↳ Отобразится интерфейс.



- В верхней части экрана отображается оставшееся время, общее время аудио/видео, порядковый номер в файлах, хранящихся на USB, и название текущей папки.
- Слева отображен источник.
- В середине отображена папка и список файлов.
- Справа: подробные сведения о файле.

Доступ к папке

- 1 Чтобы выделить имя выбранной папки, нажмите **▲ / ▼**.
- 2 Выделите [**Пред-ий**] и нажмите **OK**, чтобы вернуться к меню предыдущего уровня.

Воспроизведение файла

- 1 Откройте необходимую папку.
- 2 Чтобы выделить имя выбранного файла, нажмите **▲ / ▼**.
- 3 Нажмите **OK** для подтверждения.
 - ↳ Начнется воспроизведение выбранного файла.
 - ↳ Воспроизведение завершится автоматически в конце последнего файла выбранной категории.

Одновременное воспроизведение слайд-шоу и музыки

Примечание

- Убедитесь, что в памяти запоминающего устройства USB или на диске содержатся и файлы WMA/MP3, и фотографии в формате JPEG.

- 1 Начните воспроизведение файла WMA/MP3.
- 2 Откройте папку с фотографиями.
- 3 Выберите файл фотографии.
- 4 Нажмите **OK** для запуска слайд-шоу.
 - Воспроизведение слайд-шоу завершится после одного цикла просмотра всех фотографий.
 - Для остановки слайд-шоу нажмите **■**.

Примечание

- Устройство поддерживает воспроизведение только фотографий в формате JPEG-EXIF, который широко используется для цифровых камер. Устройство не поддерживает воспроизведение в формате Motion JPEG и изображений в любых форматах, кроме JPEG. Также не поддерживается воспроизведение связанных с изображениями звукозаписей.
- Если фотография в формате JPEG записана без использования файла типа "exif", она отображается в виде миниатюры "голубая гора".

Управление воспроизведением

Для управления воспроизведением следуйте инструкциям.

Функция	Носитель	Действие
Возврат в меню диска		Нажмите DISC MENU .
Включение/отключение функции РВС (управление воспроизведением)		Нажмите SYSTEM MENU несколько раз. <ul style="list-style-type: none"> Включите функцию РВС для отображения меню РВС, затем сделайте выбор с помощью кнопок Кнопки перемещения и ОК.
Выбор языка аудиовоспроизведения или аудиоканала		Нажмите AUDIO несколько раз.
Выбор языка субтитров		Нажмите SUBTITLE несколько раз.
Выбор режима воспроизведения (повтор главы, заголовка, всех композиций или отключение повтора)		Нажмите MODE несколько раз.
Повтор определенной части раздела или дорожки.		<ol style="list-style-type: none"> Нажмите A-B для выбора начальной точки. Снова нажмите A-B для выбора места завершения воспроизведения. <p>↳ Начнется последовательный повтор выбранного отрывка.</p> <ul style="list-style-type: none"> Чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения, нажимайте A-B до отображения [Repeat off].
Увеличение или уменьшение масштаба		<ul style="list-style-type: none"> Нажимайте ZOOM для изменения коэффициента масштабирования. <p>С помощью кнопок ▲ ▼ ◀ ▶ перемещайте изображение вверх, вниз, влево, вправо.</p>
Отображение информации о воспроизведении		Нажмите INFO .
Воспроизведение или перемотка на медленной скорости.		<p>Во время воспроизведения DVD/VCD нажмите ▼ для воспроизведения на низкой скорости.</p> <ul style="list-style-type: none"> Во время воспроизведения DVD/VCD нажмите ▲ для перемотки на низкой скорости. Нажимайте ▼ для изменения скорости перемотки вперед. Нажимайте ▲ для изменения скорости перемотки назад. Нажмите ОК для возврата к нормальной скорости воспроизведения.


Быстрый поиск назад или вперед		Нажмите ◀◀ / ▶▶ для быстрой перемотки. • Нажмите OK , чтобы воспроизводить с нормальной скоростью.
Предварительный просмотр фотографий		Нажмите, чтобы выделить имя файла в списке.
Поворот фотографии		Нажмите ▲ .
Поворот фотографии		Нажмите ◀◀ / ▶▶.

Поиск по времени или по номеру записи/раздела/дорожки

- 1 Во время воспроизведения нажмите **INFO**.
- 2 Для выбора номера записи, раздела, дорожки или поля ввода времени нажмите ◀◀ / ▶▶.
- 3 С помощью **цифровых кнопок** введите значение номера или времени.
- 4 Нажмите **OK** для подтверждения.
 - ↳ Отобразится выбранный сегмент.
 - ↳ Воспроизведение начнется автоматически.

Настройка звука

Доступна настройка уровня громкости и выбор звуковых эффектов.

Функция	Действие
Увеличение/уменьшение уровня громкости	Нажмите + VOL - ; поверните VOLUME в направлении по часовой стрелке или против нее.
Настройка высоких и низких частот	Для активации настройки уровня высоких частот нажмите TREBLE , затем выполните настройку с помощью VOL +/- . Для активации настройки уровня низких частот нажмите BASS , затем выполните настройку с помощью VOL +/- .
Включение/отключение звука динамиков	Нажмите кнопку 

6 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad

Благодаря данному устройству вы можете прослушивать музыку с iPod/iPhone/iPad.

Примечание

- Воспроизведение звука возможно только через динамики, которые входят в комплект.

Поддержка iPod/iPhone/iPad

Настоящее устройство поддерживает следующие модели iPod, iPhone и iPad:

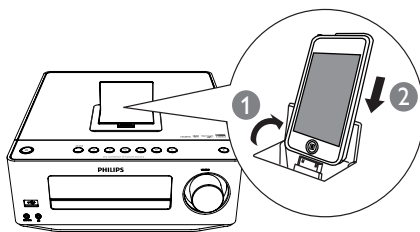
- iPod 4G
- iPod 5G
- iPod nano (6-го поколения)
- iPod nano (5-го поколения)
- iPod nano (4-го поколения)
- iPod nano (3-го поколения)
- iPod nano (2-го поколения)
- iPod nano (1-го поколения)
- iPod Classic
- iPod Touch (4-го поколения)
- iPod Touch (3-го поколения)
- iPod Touch (2-го поколения)
- iPod Touch (1-го поколения)
- iPod Mini
- iPhone
- iPhone 3G
- iPhone 3GS
- iPhone 4
- iPad

Примечание

- iPod с цветным дисплеем, iPod classic и iPod с видео невозможно заряжать в док-станции.

Подключение устройства iPod/iPhone/iPad

- 1 Поднимите крышку док-станции.
- 2 Установите iPod/iPhone/iPad в док-станцию.



Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad

- 1 Подключение устройства iPod/iPhone/iPad
- 2 Нажмите кнопку **DOCK** на пульте ДУ.
- 3 Запустите воспроизведение файла на iPod/iPhone/iPad.
 - Для установки паузы/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
 - Для остановки воспроизведения нажмите **■**.
 - Чтобы перейти к предыдущей/следующей дорожке, нажмите **◀** или **▶**.
 - Чтобы выбрать композицию, нажмите **▲** / **▼** для выделения композиции, затем нажмите на **OK** для подтверждения.

Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad

Если питание устройства включено, установленное в док-станцию устройство iPod/iPhone начинает заряжаться.



Совет

- У некоторых моделей iPod время появления индикации заряда может занять до минуты.

Извлечение устройства iPod/iPhone/iPad

- 1 Извлеките iPod/iPhone/iPad из док-станции.
- 2 Опустите крышку, чтобы закрыть док-станцию.

7 Прослушивание FM-радио

Примечание

- Можно сохранить до 20 радиостанций.
- Полностью вытяните антенну для оптимального приема сигнала.

Автоматическое программирование радиостанций

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PROGRAM** в течение 2 секунд.
 - ↳ Отобразится индикация **PLT**.
 - ↳ Доступные станции сохраняются автоматически.
 - ↳ Первая запрограммированная радиостанция включится автоматически.

Программирование радиостанций вручную

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Удерживайте **◀◀/▶▶** для поиска радиостанции или **◀◀/▶▶** для ручной настройки радиостанции.
- 3 Нажмите **PROGRAM**, чтобы запрограммировать текущую станцию.
 - ↳ Мигает последовательный номер и отображается текущая частота.
- 4 С помощью кнопок **◀/▶** выберите последовательный номер от 01 до 20 для данной радиостанции.
- 5 Нажмите **PROGRAM** для подтверждения.
 - ↳ Отображаются последовательный номер и текущая частота.

- 6 Для программирования других станций повторите шаги 2-5.

Совет

- Для смены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.
- **[СТЕРЕО]** является настройкой по умолчанию для режима тюнера.
- В режиме тюнера последовательно нажимайте кнопку **OK** для переключения между **[СТЕРЕО]** и **[MONO]**; при этом настройка будет сохранена в памяти устройства даже после его выключения или выбора другого источника.

Переход к предустановленной радиостанции.

- 1 Нажмите **RADIO**.
- 2 Для выбора предустановленной радиостанции последовательно нажимайте **◀/▶**.

Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При настройке станции RDS отобразятся значок RDS и название станции.

- 1 Настройте радиостанцию RDS.
- 2 Нажимайте кнопку **RDS** или **INFO** для просмотра следующей информации (при ее наличии).
 - ↳ Название станции
 - ↳ Тип программы, например **[NEWS]** (новости), **[SPORT]** (спорт), **[POP M]** (поп-музыка)...
 - ↳ Частота

Синхронизация часов с системой радиоданных RDS

Часы на устройстве можно синхронизировать с системой радиоданных RDS.

- 1 Настройте радиостанцию с RDS, которая передает сигналы времени.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **RDS/INFO** не менее 2 секунд.
 - ↳ На дисплее отобразится индикация **[CT SYNC]**, и устройство автоматически определит время RDS.
 - ↳ Если сигнал времени не обнаружен, на дисплее отобразится индикация **[NO CT]**.

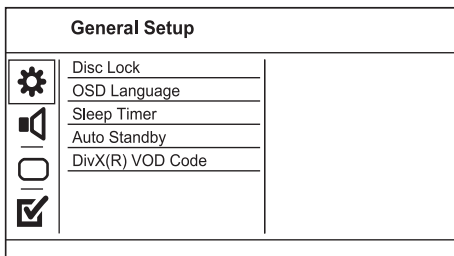


Примечание

- Точность установленного времени зависит от станции с RDS, передающей сигнал времени.

8 Установка

- 1 Нажмите на кнопку **SYSTEM MENU**.
↳ Отобразится системное меню.
Щелкните значок, чтобы открыть меню для каждой настройки.



Примечание

- Изменение настроек, отображаемых в сером цвете, недоступно.
- Для возврата к предыдущему меню нажмите **↩**. Для выхода из меню снова нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.

Общая настройка

- 1 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите для доступа к [Общая Установка] параметрам.
 - [Бл Диска]: включение функции блокировки диска.
 - [Затемн Дисплея]: изменение яркости дисплея.
 - [Язык Дисплея]: выбор языка экранного меню.
 - [Сохранение Экрана]: включение или отключение режима заставки. Если включено, экран переключается в режим ожидания после 5 минут бездействия (например, в режиме паузы или остановки воспроизведения).
 - [Таймер отключения]: включение таймера для перевода проигрывателя

в режим ожидания по истечении указанного времени.

- [Код Vod DivX(R)]: получение регистрационного кода DivX Video ("Видео по запросу").

Примечание

- При выборе недоступного языка устройство использует язык, установленный по умолчанию.

Настройка звука

- 1 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите для доступа к [Установка Аудио] параметрам.
 - [Аудио HDMI]: выбор аудиоформата HDMI при подключении устройства по HDMI или отключение аудиовыхода HDMI для телевизора.
 - [Audio Sync]: установка времени задержки аудиосигнала при воспроизведении видео с диска.
 - [Ночн Режим]: выбор звучания с тихим или полным динамическим диапазоном. При включении ночного режима уменьшается слышимость громких звуков и увеличивается слышимость тихих звуков (таких как речь).

Примечание

- Для доступа к настройке параметров HDMI телевизор должен быть подключен через соединение HDMI.
- Ночной режим доступен только для DVD-дисков в формате Dolby.

Настройка видео

- 1 Нажмите кнопку **SYSTEM MENU**.
- 2 Выберите для доступа к [Уст Видео] параметрам.
 - [TV Type]: выбор формата видеовыхода (PAL, Multi или NTSC).

- **[Тв Дисплей]:** установка широкоэкрannого формата ("Панорамирование и сканирование", "Конверт" или "Широкий экран").
- **[уст Изобр]:** выбор стандартного цветового параметра или настройка цвета вручную.
- **[Установка HDMI]:** при подключении устройства к телевизору с помощью кабеля HDMI выберите оптимальную настройку HDMI, которая поддерживается вашим телевизором.

Примечание

- Для доступа к настройке параметров HDMI телевизор должен быть подключен через соединение HDMI.
- Ночной режим доступен только для DVD-дисков в формате Dolby.

- **[Информ. о версии]:** отображение версии программного обеспечения устройства.
- **[Станд.]:** восстановление заводских параметров домашнего кинотеатра, установленных по умолчанию.

Примечание

- Убедитесь, что файл субтитров имеет то же имя, что и файл фильма. Например, если имя файла фильма "Movie.avi", то текстовый файл должен иметь название "Movie.sub" или "Movie.srt".

Дополнительные настройки


- 1 Нажмите **SYSTEM MENU** кнопку.
- 2 Выберите для доступа к **[Предпочит. Уст]** параметрам.
 - **[Аудио]:** выбор языка воспроизведения для видео.
 - **[Субтитры]:** выбор языка субтитров для видео.
 - **[Меню Диска]:** выбор языка меню для видеодиска.
 - **[Род. Контроль]:** установка рейтинга для диска. Ограничение доступа к дискам, которые имеют уровень ограничения. Запись данных дисков необходимо выполнять при указании уровней ограничения.
 - **[Пбс]:** отображение или пропуск меню содержимого дисков VCD и SVCD.
 - **[Отображ. MP3/JPEG]:** настройка режима просмотра Mp3 или jpeg.
 - **[Пароль]:** выбор или изменение пароля доступа к дискам, для которых установлены ограничения.
 - **[Субтитры DivX]:** выбор языка DivX.

Обновление программного обеспечения

Перед обновлением программного обеспечения устройства проверьте текущую версию программного обеспечения.

- Нажмите **SYSTEM MENU** и выберите (**[Preference Setup]**).
- С помощью кнопок навигации найдите **[Инф. о версии]** и узнайте текущую версию.

Обновление ПО с помощью устройства USB

- 1 Проверьте наличие последней версии на веб-сайте www.philips.com/support.
 - Найдите необходимую модель и нажмите ссылку "ПО и драйверы".
- 2 Загрузите ПО на запоминающее устройство USB.
- 3 Распакуйте загруженный архив в корневой каталог.
- 4 Подключите запоминающее устройство USB к разъему  (USB) на устройстве.
 - ↳ Устройство автоматически прочитает файл. На экране телевизора появится окно.

5 Чтобы подтвердить установку обновления, следуйте инструкциям на экране телевизора.

- ↳ После завершения установки ПО устройство автоматически выключится и включится снова.



Внимание

- Не отключайте питание и не извлекайте запоминающее устройство USB во время обновления ПО, так как это может привести к повреждению проигрывателя.
- Для обновления ПО можно также записать данные на диск.

9 Другие возможности

Воспроизведение звука с внешнего устройства

Данное устройство можно использовать для воспроизведения звука с внешнего источника.

- 1 Подключите кабель MP3 Link к:
 - разъему **MP3 LINK** на устройстве;
 - выходному разъему (обычно разъем для наушников) на внешнем устройстве.
- 2 Нажмите кнопку **MP3-LINK**.
- 3 Включите воспроизведение на внешнем устройстве (дополнительные сведения см. в руководстве пользователя устройства).

Прослушивание через наушники

Подключите наушники к разъему .


Таймер и спящий режим

Можно задать время для автоматического включения и переключения устройства на заданный источник.

Примечание

- Перед выполнением данной настройки убедитесь, что время установлено.

- 1 В режиме ожидания нажмите и удерживайте **SLEEP/TIMER**.
↳ Отобразится **TIMER SOURCE**.
- 2 Нажмите **VOL +/-** для выбора источника **SOURCE** (DISK, USB, DOCK, TUNER и PLAY LIST). Затем нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
↳ Цифры, обозначающие часы, мигают.

- 3 Нажмите **VOL +/-**, чтобы установить значение часов.
- 4 Снова нажмите **SLEEP/TIMER**.
↳ Цифры, обозначающие минуты, мигают.
- 5 Нажмите **VOL +/-**, чтобы установить значение минут.
- 6 Нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения времени автоматического включения.
- 7 Нажмите **VOL +/-** для выбора громкости таймера и нажмите **SLEEP/TIMER** для подтверждения.
- 8 Нажмите кнопку **SLEEP/TIMER** для активации таймера.
↳ Отобразится сообщение 
↳ Система переключается на заданный источник в установленное время.
 - Чтобы отключить таймер, снова нажмите **SLEEP/TIMER**.

Примечание

- Будильник не работает в режиме MP3 LINK.
- Если выбран источник DISC/USB, но воспроизвести дорожку не удается, автоматически включается режим радио.
- Если в качестве источника мелодии будильника выбран список воспроизведения iPod/iPhone/iPad, необходимо создать на устройстве iPod/iPhone/iPad список воспроизведения "PHILIPS".
- Если на устройстве iPod/iPhone/iPad не существует списка воспроизведения с названием "PHILIPS" или же в списке нет композиций, устройство выберет в качестве источника воспроизведения мелодию будильника iPod/iPhone/iPad.

Добавление файла в список воспроизведения

- 1 Выберите один файл.
- 2 Нажмите **PROGRAM** для добавления данного файла в список воспроизведения.

- 3 Повторите шаги 1 и 2, чтобы добавить другие файлы.
- 4 Нажмите **DISC MENU** для просмотра подробной информации о списке воспроизведения.

Использование таймера отключения

Система может автоматически отключаться после установленного периода (120, 90, 60, 45, 30, 15 минут).

- 1 Во время воспроизведения последовательно нажимайте **SLEEP/TIMER** для выбора периода.
 - ↳ Отобразится сообщение **SLEEP**.
 - ↳ Отобразится сообщение „z²“.
- 2 Чтобы выключить таймер отключения, последовательно нажимайте **SLEEP/TIMER** до отображения **SLEEP OFF**.


10 Сведения об изделии

Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

Код региона

Проигрыватель поддерживает воспроизведение DVD-дисков со следующими кодами региона.

Код региона DVD	Страны
	Европа

Характеристики

Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 × 50 Вт, среднеквадратичная мощность
Частотный отклик	20 – 20000 Гц, ±3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 82 дБ
Вход АиХ	1000 мВ, среднеквад. мощность, 20 кОм

Диск

Тип лазера	Полупроводниковый
Диаметр диска	12 см/8 см
Декодирование видео	MPEG-1 / MPEG-2 / Divx
Видео ЦАП	12 бит
Система сигнала	PAL / NTSC

Видеоформат	4:3 / 16:9
Отношение сигнал/шум (видео)	> 57 дБ
Аудио ЦАП	24 бит / 96 кГц
Общее гармоническое искажение	< 0,1% (1 кГц)
Частотный отклик	4 Гц – 20 кГц (44,1 кГц) 4 Гц – 22 кГц (48 кГц) 4 Гц – 24 кГц (96 кГц)
Отношение сигнал/шум	> 82 дБА

Радио (FM)

Частотный диапазон	87,5 – 108 МГц
Шкала настройки	50 кГц
Чувствительность — моно, отношение сигнал/шум:	< 22 дБ 26 дБ
Чувствительность — стерео, отношение сигнал/шум:	< 43 дБ 46 дБ
Селективность поиска	< 28 дБ
Коэффициент нелинейных искажений	< 2 %
Отношение сигнал/шум	> 55 дБ

Динамики

Сопrotивление динамиков	6 Ом
Преобразователь динамика	НЧ-динамик 13 см + ВЧ-динамик 2,5 см
Чувствительность	> 86 дБ/мВт±4 дБ/мВт

Общая информация

Сеть переменного тока	220–240 В, 50/60 Гц
-----------------------	------------------------

Энергопотребление во время работы	38 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания Eco Power	<0,5 Вт
Выход для наушников	2 x 15 мВт, 32 Ом
Прямой порт USB	Версия 2.0
Композитный видеовыход	1,0 Vp-p, 75 Ом
Коаксиальный выход	0,5 В ± 0,1 В 75 Ом
Размеры	
- Основное устройство (Ш x В x Г)	250 x 92 x 285 мм
- Динамики (Ш x В x Г)	174 X 260 X 240 мм
Вес	
- С упаковки	10 кг
- Основное устройство	2,5 кг
- Динамики	6,1 кг

Поддерживаемые форматы дисков

- **Поддерживаемые видеоносители:**
- DivX Ultra
- Цифровые видеодиски (DVD)
- Изображения CD
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- DVD-R/-RW
- MP3-CD
- CD-R/CD-RW
- DVD+R/+RW
- Компакт-диски (CD)

Поддерживаемые форматы сжатия:

- MPEG1, MPEG2, DivX(DivX Ultra+addendum 1.0), XivD, AVI(MPG), MPEG4, ASF
- Файл JPEG

Аудио

- **Поддерживаемые аудионосители**
- CD
- CD-R/RW
- MP3-CD
- WMA-CD

Поддерживаются следующие аудиоформаты:

- Dolby Digital Plus/5.1
- PCM Audio
- MP3, MP3 с тэгами ID3
- WMA, WMA с тэгами
- Не поддерживаются следующие форматы
 - Файлы *.VMA,, *.DLF, *.M3U
 - *.PLS, *.WAV
 - Диски, записанные в формате Joliet
 - MP3 Pro

Информация о совместимости с USB

Совместимые устройства USB:

- флэш-накопитель USB (USB 2.0 или USB 1.1);
- плеер с флэш-памятью USB (USB 2.0 или USB 1.1).
- Данное устройство не поддерживает карты памяти.

Поддерживаемые форматы:

- USB-устройство должно поддерживать файловую систему FAT16 и FAT 32
- Аудио: MP3, WMA
- Видео: MPEG4, AVI, DivX 5.0, DivX Ultra+addendum 1.0
- Фотографий: JPEG

Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы. Пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, DTS и PCM.
- Файлы Dolby True HD
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .aac)
 - Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

11 Устранение неисправностей



Внимание

- Запрещается снимать корпус устройства.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данной системы перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips (www.philips.com/support). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться рядом, и номер модели и серийный номер должны быть доступны.

Отсутствует питание

- Убедитесь, что шнур питания устройства подключен правильно.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- В целях экономии энергии система отключается автоматически через 15 минут после окончания воспроизведения дорожки и отсутствия управления.

Изображение

Нет изображения

- Проверьте видеоподключение.
- Переключите телевизор на соответствующий канал видео.
- Прогрессивная развертка включена, но телевизор не поддерживает прогрессивную развертку.

Черно-белое или искаженное изображение

- Диск не поддерживает стандарт цветовой системы телевизора (PAL/NTSC).

- В некоторых случаях может появиться небольшое искажение изображения. Это не является неисправностью.
- Очистите диск.
- Искаженное изображение может появиться во время настройки прогрессивной развертки.

Формат изображения изменить невозможно, даже если установлен формат экрана телевизора.

- Формат изображения зафиксирован на диске DVD.
- Некоторые ТВ-системы не позволяют изменить формат изображения.

На диске не воспроизводится видео высокого разрешения.

- Убедитесь, что на диске содержится видео высокого разрешения.
- Убедитесь, что телевизор поддерживает видео высокого разрешения.

Звук

Отсутствует звук с телевизора.

- Убедитесь, что аудиокабели подключены к аудиовходу телевизора.
- Проверьте правильность соотнесения аудиовхода телевизора и соответствующего видеовхода. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя телевизора.

Нет звука или звук с помехами

- Отрегулируйте громкость.
- Отключите наушники.
- Проверьте правильность подключения динамиков.

Отсутствует звук с динамиков аудиоприбора (стереосистемы/усилителя/ресивера).

- Убедитесь, что аудиокабели подключены к аудиовходу аудиоустройства.
- Выберите для аудиоустройства соответствующий источник аудиовхода.

Воспроизведение

Диск не найден

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока высохнет сконденсированная влага на линзе.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализованные компакт-диски и диски соответствующих форматов.

Диск не воспроизводится

- Вставьте считываемый диск этикеткой вверх.
- Убедитесь в соответствии типа, цветовой системы и регионального кода диска. Убедитесь в отсутствии на диске царапин или пятен.
- Нажмите **SYSTEM MENU** для выхода из меню настройки системы.
- Отключите ввод пароля при ограничении на просмотр или измените уровень ограничения.
- В системе присутствует сконденсированная влага. Извлеките диск и оставьте систему включенной приблизительно на час. Отключите и снова подключите сетевую вилку, затем включите систему еще раз.
- В целях экономии энергии система автоматически отключается через 15 минут после окончания воспроизведения диска и отсутствия управления.

Пульт ДУ не работает

- Перед нажатием любой функциональной кнопки выберите необходимый источник с помощью пульта ДУ, а не главного устройства.
- Поднесите пульт ДУ ближе к устройству.
- Установите элементы питания, соблюдая полярность (+/-), как указано на устройстве.
- Замените батарею.
- Направьте пульт ДУ непосредственно на датчик на передней панели устройства.

Невозможно установить язык аудио или субтитров

- Диск записан без возможности изменения языка аудио или субтитров.
- На диске заблокирована функция изменения языка аудио или субтитров.

Не удалось воспроизвести файлы DivX.

- Убедитесь, что видеофайл DivX не поврежден.
- Проверьте расширение файла.
- Согласно требованиям по защите авторских прав в цифровой среде, использование аналогового видеоподключения (композитного, компонентного или Scart) недопустимо для просмотра видеофайлов с защитой DRM. Передача видеоматериалов на поддерживаемый диск для воспроизведения данных файлов.

Другие

Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между устройством и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.
- Подключите наружную антенну FM.

Не отображаются некоторые файлы, сохраненные на устройстве USB.

- Количество папок и файлов, сохраненных на устройстве USB, превышает максимальное допустимое. Это не является неисправностью.
- Форматы данных файлов не поддерживаются.

USB-устройство не поддерживается

- Данное запоминающее устройство USB проигрывателем не поддерживается. Повторите попытку, используя другое USB-устройство.

Не работает таймер

- Правильно установите значения часов.
- Включите таймер.

Настройки часов/таймера удалены

- Произошел сбой электропитания, или сетевой шнур был отсоединен.
- Сбросьте настройки часов/таймера.

12 Уведомление

Соответствие стандартам и экологическим нормам

Внесение любых изменений, неодобренных Philips Consumer Lifestyle, может привести к лишению пользователя права управлять оборудованием.



Данное изделие соответствует требованиям Европейского Союза по радиопомехам.



Данное изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2002/96/ЕС

Узнайте о правилах местного законодательства по отдельной утилизации электротехнических и электронных изделий.

Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего оборудования поможет предотвратить возможное вредное

воздействие на окружающую среду и здоровье человека.



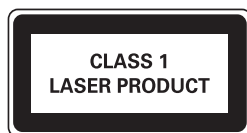
В изделии содержатся элементы питания, которые подпадают под действие директивы ЕС 2002/96/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

Данное устройство имеет этикетку:



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Российская Федерация, Республика Беларусь, Казакстан Республикасы*

Место для приклепления
кассового и товарного чеков

PHILIPS

Модель:

Заполнение обязательно

Серийный номер:

Заполнение обязательно

Дата продажи:

Заполнение обязательно

ПРОДАВЕЦ:

Название торговой организации:

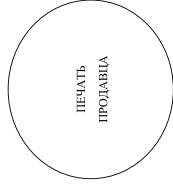
Заполнение обязательно

Телефон торговой организации:

Заполнение обязательно

Адрес и E-mail:

Заполнение желательно



Изделие получил в исправном состоянии, в полной комплектности, с инструкцией по эксплуатации на русском языке. Со всеми техническими характеристиками, функциональными возможностями и правилами эксплуатации ознакомлен. Изделие осмотрено и проверено в моем присутствии, претензий к качеству и внешнему виду не имею. Всё изложенное в инструкции по эксплуатации и гарантийном талоне обязуюсь выполнять и гарантирую выполнение всеми пользователями изделия.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

(ФИО и подпись покупателя)

Внимание! Требуется полное заполнения гарантийного талона продавцом!

Гарантийный талон недействителен при его неправильном или неполном заполнении, без печати продавца и подписи покупателя. Кассовый и товарный чеки о покупке должны быть прикреплены к настоящему гарантийному талону.

Дополнение к инструкции пользователя

Уважаемый Потребитель!

Благодарим Вас за покупку изделия Филлипс (торговые марки Philips, Philips Saeco, Philips AVENT)

При покупке изделия убедительно просим проверить правильность заполнения гарантийного талона. Серийный номер и наименование модели приобретенного Вами изделия должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесение в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона, а также если чек не был приклеен к гарантийному талону при покупке Вами изделия – немедленно обратитесь к продавцу.

Изделие представляет собой технически сложный товар. При бережном и внимательном отношении и использовании его в соответствии с правилами эксплуатации оно будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации изделия не допускайте механических повреждений изделия, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых и пр., в течение всего срока службы следите за сохранностью полной идентификационной информации с наименованием модели и серийного номера на изделии. Не извлекайте возможных недозащитный кожух в течение всего срока службы документа, прилагаемого к изделию при его продаже (данный гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, инструкцию пользователя и иные документы). Если в процессе эксплуатации Вы обнаружите, что параметры работы изделия отличаются от изложенных в инструкции пользователя, обратитесь, пожалуйста, за консультацией в Информационный Центр. Изготовлено под контролем "Philips Consumer Lifestyle В.У.", Тусседелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды. Импортёр на территории РФ, Беларуси и Казахстана: ООО "Филлипс", РФ, 123022 г. Москва, ул.Серия Макеява, д.13 (в случае импортёруемой продукции). Если кулденное Вами изделие требует специальной установки и подключения, рекомендуем обратиться в организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. Лично (компания), существование Вам установку, несет ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалификация установка и подключение изделия существуют для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

Сроки и условия гарантии:

Наименование Изделия	Срок гарантии**	Срок службы**
Домашние медиацентры	1 год	5 лет
Стационарные аудио-видео системы, проигрыватели, переносные и автомобильные медиацентры и усилители	1 год	3 года
Портативные устройства, носимые проигрыватели, диктофоны, фотоаппараты, компьютерная периферия, автомобильная акустика, индивидуальные приемопередающие устройства, обучающие гудки/ДУ	1 год	1 год
Бытовая техника для дома и персонального ухода (кофемалы, кофеварки, пылесосы, паровые станции, утюги, кухонная техника, бритвы, эпиляторы, электрические зубные щетки, товары по уходу за волосами и т.п.)	2 года	3 года
Электронные товары по уходу за лицом (Philips-AVENT)	2 года	2 года

**считается со дня передачи товара потребителю или с даты изготовления, если дата передачи определить невозможно. Дату изготовления изделия Вы можете определить по серийному номеру (см.с.ГТНН), где ГТНН – код, ИИ номер модели, х – любой символ). Пример: А.021025123456 – дата изготовления 25 июля 2016г. Также в дата производства указывается на некоторых изделиях коды вида: ГТНН,

ГТННх, ГТННхх или ГТННххх. В случае затруднений при определении даты изготовления обратитесь, пожалуйста, в Информационный Центр.

Настоящая гарантия распространяется только на изделия, имеющие полную идентификационную информацию, приобретенные и используемые исключительно для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия. Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

1. Нарушения Потребителем правил эксплуатации, хранения или транспортировки изделия;
 2. Действия третьих лиц:
 - ремонта неуполномоченными лицами;
 - внесения не санкционированных конструктивных или схемотехнических изменений и изменений программного обеспечения
 - отключения от Гарантированных Технических Стандартов (ГОСТов) и норм питания, телекоммуникационных и кабельных сетей;
 - неправильной установки и подключения изделия;
 - подключения изделия к другому изделию/товару в несобственно состоянии (любые соединения должны осуществляться только после отключения всех соединяемых изделий/товаров от питающей сети).
 3. Действия непреодолимой силы (стихий, пожар, молния и т.п.).
- Гарантия не распространяется также на расходные материалы и аксессуары, включая, но не ограничиваясь, наушники, чехлы, соединительные кабели, изделия из стекла, обменные лампы, батареи и аккумуляторы, защитные экраны, наконечники мусора, ремень, щетки, головки бритв и эпиляторов, иные детали с ограниченным сроком эксплуатации.

Зарегистрируйте ваше изделие на www.philips.ru и станьте участником Клуба Philips – будьте в курсе последних новостей, рекламных акций, загрузки полезных программ, а также предложений по расширенной гарантии. Любую информацию об изделии, рассто.пожени сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете получить в Информационном Центре-Филлипс:

Страна	Россия	Беларусь	Казахстан*
Телефон	8 800 200-0880 (бесплатный звонок с РФ, в т.ч. с мобильных телефонов), (495) 961-1111	8 820 0011 0068 (бесплатный звонок на территории РФ, в т.ч. с мобильных телефонов)	875 11 65 0123 (бесплатный звонок со стационарных телефонов на территории Беларуси)
Время работы (местное)	с 9:00 до 21:00 без выходных	с 9:00 до 21:00 без выходных	с 12:00 до 23:00 без выходных
Веб-сайт	www.philips.ru	www.philips.by	www.philips.kz

*Кендік: талондар, мәліметтер қазақ тілінде алу үшін, Филлипс апаратын орталығына немесе www.philips.kz веб-сайтына хабарласыңыз.



McGrp.Ru



Сайт техники и электроники

Наш сайт McGrp.Ru при этом не является просто хранилищем [инструкций по эксплуатации](#), это живое сообщество людей. Они общаются на форуме, задают вопросы о способах и особенностях использования техники. На все вопросы очень быстро находят ответы от таких же посетителей сайта, экспертов или администраторов. Вопрос можно задать как на форуме, так и в специальной форме на странице, где описывается интересующая вас техника.